

*на Смоленск 12.10*



**МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
(МИНЮСТ РОССИИ)**

**УПРАВЛЕНИЕ  
МИНИСТЕРСТВА ЮСТИЦИИ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ПО СМОЛЕНСКОЙ ОБЛАСТИ**

Б. Советская ул., д. 30/11,  
Смоленск, 214000  
тел./факс (4812) 20-97-29  
E-mail: ru67@minjust.ru

07.10.2021 № 67/04-3378

На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Президенту  
Смоленской областной  
нотариальной палаты

Н.А. Мельниковой

ул. Бакунина, д. 7-б,  
г. Смоленск, 21400

О направлении информации

Уважаемая Надежда Алексеевна!

Во исполнение поручения Министерства юстиции Российской Федерации от 05.10.2021 № 06-117032/21 Управление Минюста России по Смоленской области направляет для сведения и использования в работе информацию относительно запросов российских нотариусов, направляемых в рамках наследственных дел на территорию Швейцарской Конфедерации.

Просим довести до сведения нотариусов Смоленской области данную информацию.

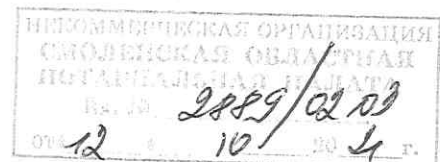
Приложение: на 2 л. в 1 экз. в формате pdf.

Временно исполняющий обязанности  
начальника Управления



С.К. Петрусина

Л.А. Лыскова  
8(4812) 20-97-22





**МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
(МИНЮСТ РОССИИ)**

Начальникам  
территориальных органов  
Минюста России

Житная ул., д. 14, Москва, 119991  
тел. (495) 955-59-99, факс (495) 955-57-79  
E-mail: info@minjust.ru

05.10.2021 № 06-117032/21

На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Уважаемые коллеги!

На основании Положения о Министерстве юстиции Российской Федерации, утвержденного Указом Президента Российской Федерации от 13.10.2004 № 1313, Минюст России направляет в иностранные государства или в их компетентные органы запросы о правовой помощи по гражданским, семейным, уголовным и иным делам.

В частности, Минюстом России через МИД России направляются запросы российских нотариусов об истребовании сведений в рамках наследственных дел из Швейцарской Конфедерации.

В связи с поступившим письмом Федерального департамента юстиции и полиции Швейцарской Конфедерации и ростом количества отказов в выполнении швейцарской стороной поручений российских нотариусов полагали бы целесообразным проинформировать нотариусов при направлении названных выше поручений о следующем.

По информации Федерального департамента юстиции и полиции Швейцарской Конфедерации, в Швейцарии отсутствует орган власти, осуществляющий общенациональный поиск информации об активах умерших либо централизованно собирающий такие сведения. Кроме того, не обрабатываются запросы, не содержащие конкретных для каждого случая сведений (например, конкретный банк, конкретный банковский счет).

В зависимости от ситуации наследники могут обратиться к швейцарскому банковскому омбудсмену (интернет-сайт: <http://www.bankingombudsman.ch/>) или запросить каждый банк по отдельности.

35706

Для поиска завещаний существует Швейцарский реестр завещаний, который ведется Швейцарским нотариальным союзом. При этом представление информации о завещании для размещения в реестре не является обязательным (интернет-сайт: [www.ztr.ch](http://www.ztr.ch)).

Также швейцарская сторона обращает внимание на необходимость перевода запроса нотариуса и прилагаемых материалов на официальный язык кантона по месту нахождения имущества или банка.

Просьба довести изложенную информацию до сведения нотариусов.

И.о. директора Департамента  
международного права и сотрудничества



Е.А. Куделич